

DEMOKRATSKA STRANKA JE ZMAGALA NA VSEJ ČRTI

V KONGRESU BODO IMELI POTREBNO VEČINO; SINCLAIR PORAŽEN V CALIFORNIJI

Pretežna večina ameriškega naroda je odobrila politiko predsednika Roosevelta. — Demokratije upajo dobiti v zveznem senatu šest novih sedežev. — V obeh zbornicah bodo razpolagali z dvotretinsko večino. — V državi New York je bil ponovno izvoljen governor Lehman.

Natančen izid včerajšnjih volitev sicer še ni znan, navzlic temu se pa lahko reče, da so zmagali demokratje na vsej črti. Na marsikaterem volivcu, ki je bil doslej odločen republikanec, so predsednikova prizadevanja in njegovi uspehi tako vplivali, da je glasoval za demokratskega kandidata.

Vsak se sicer ne strinja z Rooseveltovimi reformami, toda ljudem so še živo v spominu finančni škandali, ki so se odigrali v zadnjih letih republikanske administracije, v spominu jim je nenaden prihod depresije, ki je takorekoč preko noči vrgla na milijone delavcev na ulico brez zaslužka in skoro brez podpore.

Izza časa, ko je prevzel Roosevelt državne vaje, se je marsikaj obrnilo na bolje, toda problemi, s katerimi se mora baviti predsednik, so preogromni, da bi jih bilo mogoče rešiti čez noč.

Leta 1932 je ameriški narod z ogromno večino glasoval za Franklina D. Roosevelta, toda včeraj je pa dokazal, da soglašja z njegovo politiko oziroma z "New Dealom", v čigar znamenju hoče pospešiti povratek prosperitete.

Zaenkrat še ni znano, kako so izpadle volitve v takih državah kot so na primer Wyoming, New Mexico in Nevada, navzlic temu se pa lahko reče, da bodo razpolagali demokratje v obeh zbornicah kongresa s popolno delavno večino.

V državah Indiana, Maryland, Missouri, Ohio, in West Virginia ter celo v državi Connecticut, ki je bila nekoč z vso dušo za Hooverja, so zmagali demokratje.

Kolikor je dosedaj znano, so republikanci le v sedmih državah zmagali.

Demokratje so že dosedaj imeli v senatu šestdeset svojih ljudi. Samo štirje so jim še potrebni, da razpolago z dvotretinsko večino.

V poslanski zbornici lahko izgube 31 mandatov, a bi jim še ostala dvotretinska večina.

Predsednik Roosevelt, ki se nahaja v svojem domu v Hyde Park, N. Y., je z uspehom včerajšnjih volitev zelo zadovoljen.

Farley, ki je predsednik narodnega demokratskega odbora, je rekel: — Vseh števil sicer še nimamo na razpolago, zagotovo pa vemo, da je narod v splošnem odobril predsednikov "New Deal". Dosti važnih republikanskih osebnosti je padlo v pozabljenje.

Pri včerajšnjih volitvah je bilo treba izvoliti v 31 državah 34 zveznih senatorjev ter v 47 državah 432 članov poslanske zbornice.

Nadalje je bilo treba izvoliti v 33 državah governorje. V državi New York je bil ponovno izvoljen za governorja demokrat Lehman.

Iz Pennsylvanije in iz Wisconsinu ni bilo do enajstih zvečer še nobenih natančnih poročil, toda zdi se, da je bil v Pennsylvaniji ponovno izvoljen republikanski senator Reed, v Wisconsinu pa "Bob" LaFollette za zveznega senatorja, njegov brat Philip pa za governorja.

LaFollette sta imela Rooseveltovo podporo, četrta sta imela proti sebi ne samo republikanskih, pač pa tudi demokratske kandidate.

Natančen izid volitev bo znan šele nocoj, in pri tej priliki se bo tudi dognalo, če so imeli suhači, ki

Japonska se bo zagovarjala pred Ligo

UPTON SINCLAIR proti MERRIAMU

Če je Sinclair poražen, bo imel republikanski governor z njim še dosti posla. — "Ljudsko ogorčenje ne bo poznalo meja."

San Francisco, Cal., 6. nov. — Demokratiški kandidat za gubernersko mesto Upton Sinclair je rekel danes opoldne, da bo pripeljal ljudska mržnja do viška, ako bo izvoljen republikanski kandidat Merriam.

V tem slučaju bo Sinclair takoj uvedel postopanje, da se gubernerja odstavi. Baje ima na razpolago dokaze, da je bilo črtanih iz volivnih imenikov na tisoče in tisoče imen o njih, ki so nameravali voliti za demokratskega kandidata.

Prav lahko se zgodi — je dejal Sinclair — da bo izvoljena nazadnjaška vlada. V tem slučaju bo pa narod kaj hitro spoznal, da nima vlada programa, in prihodnje leto se bo morala baviti država s primankljajem, ki bo znašal sto milijonov dolarjev.

Če nazadnjaki zmagojo, bodo v prvi vrsti skrbeli, da onemogočijo vse štrajke in po-fašistijo Združene države.

Potrpežljivost naroda bo pripeljala do viška, uvedena bo izobraževalna kampanja, čije posledice bo, da bo po šestih mesecih governor odstavljen.

ČOKOLADNI KRALJ UMRL

Pariz, Francija, 6. novembra. — Francoski čokoladni kralj senator Gaston Menier je umrl v starosti 79 let. Menier je bil dobro poznan v Združenih državah in v Kanadi. Dolgo vrsto let je bil lastnik oto-ka Anticosti v zalivu Sv. Lovrenca. V februarjskih nemirih v Parizu ga je razjarjena množica napadla na ulici, toda ni bil poškodovan.

DEZERTER OBDOJEN NA SMRT

Moskva, Rusija, 6. novembra. — Najvišje vojaško sodišče je obsodilo mornarja Sergeja Voronkova, ki je v poljskem pristanišču Gdinj pobegnil z ruske ladje "Marat", na smrt. Sodišče je odredilo za-plembo njegovega premoženja in aretacijo njegove družine. Po postavi od junija 1934 more biti njegova družina obso-rena na 10-letno ječo ali pa na izgnanstvo v Sibirijo. Petletna ječa celo zadene družino tudi tedaj, če ni ničesar vedela o njegovem dejanju.

so zopet začeli precej rogoviliti, v kakšnem okraju kaj uspeha.

Poročila iz Californije so še nepopolna, toda zdi se, da je demokratski kandidat Upton Sinclair pre-padel.

HAUPTMANN IMA NOVEGA ZAGOVORNIKA

Reilly pravi, da je napravil nanj Hauptmann ugoden vtis. — Pravi da bo Hauptmann oproščen.

Flemington, N. J., 6. nov. — Bruno Richard Hauptmann se je prvič sestel v ječi s svojim novim zagovornikom Edwardom J. Reillyjem iz Brooklyna. Reilly je bil z njim v razgovoru pol ure in je pozneje rekel, da je napravil nanj Hauptmann zelo ugoden vtis in ga je označil kot "hladnega, mirnega, zbranega moža, ki izgleda, da je nedolžen".

Kot svojega zastopnika v Flemingtonu si je Reilly izbral odvetnika Lloyd Fishera. Reilly je izrazil prepričanje, da bo Hauptmann oproščen.

Predno je Reilly obiskal R. Hauptmanna, je imel skupno s Fisherjem konferenco z generalnim državnim prednikom Davidom T. Wilentz v Perth Amboy, N. J. Kot nov zagovornik se je Reilly moral zglašiti pri zastopniku obtožnice državn. pravdniku Wilentzu, od katerega je moral dobiti dovoljenje, da obišče Hauptmanna.

Tekom konference je državni pravdnik Wilentz dovolil Reillyju in Fisherju, da smeta Hauptmanna vsak čas obiskati. Hauptmannova žena svoje-ga moža ne sme več obiskovati vsak dan; kot do sedaj, temveč sami po trikrat na teden. Njegov enoletni sin Manfred pa samo enkrat na teden.

Po konferenci so se vsi trije odpeljali v kaznilnico v Flemington in straža se je od Hauptmannove celice prvič u-maknila, ko sta zagovornika sama z njim govorila.

STAVKA ŠIVILJ

Cleveland, Ohio, 6. novembra. — Od 600 do 700 šivilj pri Wayne Company, kjer izdelujejo srajce in otroško obleko, je zastavkalo in zahtevalo 10 odstotkov višjo plačo.

RUSKI REVOLUCIONARJI IZMIRAJO

Moskva, Sovjetska Unija, 5. novembra. — Dne 7. novembra bo praznovala vsa Rusija obletnico boljševiške revolucije. Vrste onih, ki so bili udeleženi pri nji, se pa redčijo od leta do leta.

Leta 1917 je bilo 70,000 revolucionarjev, dočim jih danes živi od njih jedva 9000. Stranka je medtem močno narasla. Šteje namreč najmanj 2,500,000 članov.

NEMCI ZAPRLI AMERIŠKA DRŽAVLJANA

Državni department hoče vedeti za vzrok, čemu sta dva ameriška državljana v ječi. — Isabel Lillian Steel je že tri mesece zaprta.

Washington, D. C., 6. nov. — V državnem departmentu je bilo sklenjeno da bo vlada izvajala na Nemčijo diplomatični pritisk, da izve, zaradi kakega dejanja se dva ameriška državljana že več mesecev nahajata v ječi.

23 let stara Isabel Lillian Steele iz Hollywooda je bila 10. avgusta aretirana blizu Berlina pod osumljenjem vo-huntva, Rihard Roiederer iz Chicaga pa se nahaja pod nez-nano obdolžbo v ječi v Lindau.

O aretaciji Miss Steele je bil državni department obveščen šele 10. oktobra, ko se je senator Borah obrnil z vprašanjem na državni department na prošnjo brata Arthurja Steele iz Nampa, Nev. Mati Steelove se baje nahaja v Nemčiji.

Roiederer, ki je doma iz Nemčije, pa je postal ameriški državlján, je dve leti živel v Monakovem. Bil je aretiran, ko je hotel iti čez švicarsko mejo. Obdolžen je bil goljufije s čeki, toda zagotavlja se, da so proti njemu še težje obdolžbe. Ameriška konzla v Monakovem in Berlinu sta zadevo za-sledovala, toda nista mogla ničesar gotovega izvedeti.

RAZOROŽITVENA KONFERENCA

Ženeva, Švica, 6. novembra. — Predsednik razorožitvene konference Arthur Henderson je naznanil, da je sklical sejo odbora razorožitvene konference na dan 20. novembra.

MIR V SAARU

London, Anglija, 6. nov. — Zunanji minister Sir John Simon je naznanil v poslanski zbornici, da je od Francije in Nemčije prejel zagotovilo, da bosta izpolnili svoje obveznosti, da vzdržujeta mir ob pri-liki plebiscita v Saaru.

ŠTEVILO NEZAPOSLENIH V ANGLIJI NARAŠČA

London, Anglija, 5. nov. — Meseca oktobra je bilo v Angliji 2,119,635 nezaposlenih, torej 37,648 več kot meseca septembra.

To je razvidno iz poročil delavskega ministrstva. Meseca oktobra lanskega leta je bilo 179,118 nezaposlenih več nego letos.

DOLŽE JO, DA JE UTRDILA NEKATERE OTOKE V PACIFIKU

ŽENEVA, Švica, 6. novembra. — Ali more Japonska, ko je naznanila svoj izstop iz Lige narodov, obdržati Ligin mandat nad nekdanjimi nemškimi otoki v Pacifiku? — O tem vprašanju sedaj razpravlja Ligin odbor za mandate.

Ko je Liga narodov po svetovni vojni izročila mandat nad temi otoki Japonski, se je morala Japonska zavezati, da teh otokov ne bo utrdila. Sedaj pa prihajajo obdolžbe, da je Japonska utrdila otoke in s tem kršila Ligin mandat.

V tem pogledu je moral japonski zastopnik poslanik v Varšavi, Nobubumi Ito zagovarjati japonsko stališče pred mandatnim odborom Lige narodov.

Mandatni odbor pod predsedstvom italijanskega zastopnika markija Theodolija je zahteval od Ito, da odgovori na obdolžbo, da je Japonska utrdila tri otoke med Filipinskimi in Havajskimi otocijem.

Ito je odgovoril, da je Japonska samo popravila pristanišča, ker je bilo potrebno, da so mogle pripluti v pristanišča ladje z nad 3000 tonami.

Odbor je tekom burne seje tudi od Japonske zahteval, da pove, zakaj izdaja velikanse vsote za letališča na teh otokih in zakaj ta letališča ne bi bila odprta aeroplanom vseh narodov ter zakaj ni dovoljeno tujim bojnim letadlom pristati v teh pristaniščih.

Ito je na to odgovoril, da takih poročil ni smeti vzeti resno. Rekel je, da je japonska mornarica imela ravno tedaj okoli otokov mornariške manevre, ko je prišla neka angleška ladja z angleškim škofom, ki je želel obiskati otoke, pa mu ni bilo dovoljeno, ker k manevrom Japonska ne pripušča nobenega tujca. Dalje je rekel Ito, da so otoki, kolikor mu je znano, odprti vsem narodom.

Odbor je zahteval, da Ito pove, zakaj je Japonska izdala 800,000 jenov za izboljšanje pristanišč in zakaj se je letošnje leto povečal izvoz na te otoke za 4,000,000 jenov.

Ito je rekel, da otoki niso pripravljeni za mornariško postojanko, da pa je bilo treba izboljšati pristanišča zaradi trgovine; izvoz pa je bil zato tako velik, ker so bile postavljene velike naprave za ribiško industrijo.

Mornariški izvedenci pa so glede važnosti otokov drugačnega mnena ter trdijo, da so otoki zelo velike strateške važnosti in posebno pripravljeni za submarine in da njihova posest in utrditve ni majhne važnosti in posebno pripravljeni za submarine in da njihova posest in utrditve ni majhne važnosti za nadvlado nad Pacifikom.

Sedaj nastane vprašanje, ako bo Japonska obdržala mandat nad otoki, ko s pri-zeru poročajo, da so od časa, hodnjim letom Japonska pre-neha biti članica Lige narodov. Japonska trdi, da ji Liga

VATIKAN BO POTOLAŽIL MEHIKANCE

Vatikanski krogujejo papeže-fest na Mehikance. — Zatrditi jim hoče svojo solidarnost.

Vatikan, 6. novembra. — Vatikanski krogi so mnenja, da papež Pij pripravlja manifest, s katerim bo zatrdil mehiškemu narodu, da je z njim v njegovi bridkosti, ker je mehiška vlada izgnala iz dežele katoliške duhovnike.

Nek vatikanski prelat je rekel:

— Papež bo najbrže na kak način izdal manifest, s katerim bo zagotovil mehiškemu katolicanom, da je v duhu z njimi, da bodo vedeli, da ne odobruje postopanja vlade v tej nesrečni deželi.

Poročila, ki prihajajo v Vatikan, cerkvenih krogov niso presenetila, ker jim je že dolgo znano, da hoče mehiška vlada razkristjaniti Mehiko. Toda poročila so povzročila žalost in ogorčenje. Papež stalno prejema poročila o položaju v Mehiki in je o tem govoril s svojim držav. tajnikom kardinalom Pacelijem.

Mexicali, Mehika, 6. nov. — Narod. revolucionarna stranka je na napad župnika Jose Torres, ki je napadal vlado zaradi preganjanja katoličanov, odgovorila s tem, da je prevzela katoliško cerkev in v nji otvorila svoj glavni stan.

Ljudje, ki so obiskali cerkev, pripovedujejo, da so na križih obešeni črni in rdeči trakovi. Svete podobe so nadomestili slikami predsednika Rodrigueza in governorja Augustina Olacha.

Župnik Torres je pobegnil čez mejo v Združene države.

VELIK RIBJI LOV

Dunkirk, N. Y., 6. novembra. — Ribiči na Erijskem je-mandatu nad otoki, ko s pri-zeru poročajo, da so od časa, hodnjim letom Japonska pre-neha biti članica Lige narodov. Japonska trdi, da ji Liga

"Glas Naroda"

Owned and Published by
SLOVENIC PUBLISHING COMPANY
(A Corporation)Frank Baker, President
L. Benedik, Trezor
Place of business of the corporation and addresses of above officers:
216 W. 18th Street, Borough of Manhattan, New York City, N. Y."GLAS NARODA"
(Voice of the People)

Issued Every Day Except Sundays and Holidays

In celo leto volja za Ameriko in
Kampanja \$6.00
Za pol leta \$3.00
Za četrt leta \$1.50

Subscription Yearly \$6.00

Advertisement on Agreement

"Glas Naroda" izhaja vsaki dan izvenredno nedeljno in praznikov.
Dopolni brez podpla in osebno se ne preložejo. Denar naj se blagovito
plačljati po Money Order. Pri spremembi kraja naročnikov, prosimo, da se
nam tudi pošlje bivališče naznaniti, da hitreje najdemo naslovaika."GLAS NARODA", 216 W. 18th Street, New York, N. Y.
Telephone: CHelsea 3-3838

OBRAČA SE...

Še pred dobrim letom je kazalo, da bo val socijalno-političnega nazadnjaštva, ki je začel preplavljati Evropo, naraščal in naraščal.

Vseposvobod so se liberalne, socijalistične in napredne stranke obupno borile proti zmogovitosti konservativnosti.

Boj je bil le redkokdaj uspešen, kajti sila, ki je bila za krmilu, je prepovedala, razpustila oziroma zatrla nasprotno organizacijo.

Le en glas se je slišal: glas vladujočega. Vse drugo je moralo umolkneti. Če ne zlepa, pa zgrda.

V avstrijski republiki niso mogli socijalisti prodreti s svoje volje in s svojimi zahtevami, vsled česar so podpirali stremeljenja onih, ki so jim bili po svojih ciljih najbližji.

V skandinavskih deželah, ki so že od nekdaj demokratske in socijalno napredne, so se radikali le s težavo vdružili.

V Franciji so imele poglavitno besedo fašistične organizacije, kot sta naprimer "Croix de Feu" in "Camelets du Roi".

Cele v Angliji, v zibelki parlamentarizma, trdnjavi političnih in gospodarskih svoboščin, so se pojavile črne stranke, in njihov načelnik Oswald Mosley je z vso resnostjo prerokoval, da ni več daleč čas, ko bo vsa Anglija v fašističnem taboru.

Dvanajst mesecev kasneje so pa zopet prišle do veljave dinamične moči našega časa in sile socijalnega razvoja.

Pri oktoberskih volitvah v švedske deželne zbornice so dobili socijalisti večino.

Pri oktoberskih volitvah v norveški parlament je dobila prvič absolutno večino neodvisna kmetska in delavska stranka.

Enotna fronta socijalistov in komunistov ruši v Franciji nazadnjaške sile ter zmaga pri volitvah v kantonska zastopstva.

Tudi v Angliji se je konservativni Baflwin-MacDonaldovi vladi približala zadnja ura.

Z njo vred je pa tudi fašistu Mosleyu odklenkalo.

Fašisti in konservativci so doživeli največji poraz, ki ga jim morejo dati splošne volitve.

Kandidati delavske stranke so pri občinskih volitvah dobili v 41 najvažnejših angleških mestih absolutno večino.

Zdi se, da je bil fašizem le hipen pojav brez vsake trdne podlage in da je zopet začel zmogovati trezen razum.

Važno za potovanje.

Kdor je namenjen potovati v stari kraj ali dobiti koga od tam, je potrebno, da je poučen v vseh stvarih. Vsled naše dolgaletne skušnjave vam zamoremo dati najboljša pojasnila in tudi vse potrebno preskrbeti, da je potovanje udobno in hitro. Zato se skupno obrnite na nas za vsa pojasnila.

Mi preskrbimo vse, dodamo prošnje za povratna dovoljenja, polne liste, vize in spleh vse, kar je za potovanje potrebno v najhitrejšem času, in kar je glavno, za najmanjšo stroško.

Nedržavlani naj ne odlašajo do zadnjega trenutka, ker predno se dobi iz Washingtona povratno dovoljenje, RE-ENTRY PERMIT, trpi najmanj en mesec.

Pšite torej takoj za brezplačna navodila in zagotavljanje vam, da boste poceni in udobno potovali.

SLOVENIC PUBLISHING CO.
TRAVEL BUREAU
216 West 18th Street
New York, N. Y.NEWYORŠKI
PABERKI

Svet se pa res čudno suče. Zadnji teden je kazalo, da bo tudi letos imeli sibirsko zimo. Na Osmi smo že kurili kakor za stavo ter preganjali miraz z najboljšim uspehom. V listih smo pa čitali o lepih pomladanskih dnevih na Zapadu Združenih držav. In glej ga hudimana! Tudi sem v New York je pripihala pomladanska toplota, ki nam bo prihranila precej kuriva.

Peter Zgaga me je osvrknil, češ da paberkujem le od Osme naprej, ne pa tudi od Osme nazaj. Pa je šel paberkovat sam na moj zelnik in prinesel novico, da se Barbka z druge ceste namerava preseliti na bizniški Coney Island, kjer bi otvorila večji obrat kot ga vodi do sedaj. Jaz pa sem zvedel, da bo Barbka ostala na svojem dosegljivem gruntu na drugi cesti.

Zadnjo soboto, torej dan pozneje, ko smo se spominjali svojih dragih rajnih, se je preselila v boljše življenje naša zvesta faranka Mrs. Mary Kočar, ki smo jo pokopali včeraj iz slovenske cerkve na pokopališču sv. Trojice v Brooklynu. Pred štirimi ali petimi leti ji je umrl v starem kraju mož. Zapušča v starem kraju poročenega sina, tukaj pa dva sina, katerih eden je pri vojaki v Panami, in eno poročeno hčer. Pokojnica je bila stara 60 let ter rojena v menški fari. Njeno težko življenje je končala vodenična bolezen, za katero je bolehal več let, dokler ni naglo odšla od nas, ki smo jo kot mirno in dobro ženo vsi spoštovali.

V nedeljo zvečer me je presenetil Rev. Odilo Hajnšek, župnik v Johnstownu; na potu v Little Falls se je za dve uri ustavil v New Yorku. Pa sem v tem kratkem času mnogo zvedel; tako na primer, da ima pet let stara slovenska župnija sv. Terezike sedaj že dve cerkvi, v kratkem pa nameravajo postaviti še drugi dve. Upam, da bom mogel v doglednem času poročati tudi jaz o zidanju slovenske cerkve v Brooklynu.

Pretečeno soboto je bil v naši cerkvi krščen spreobrnjenec iz luteranske vere, Mr. Kurt von Ahnen. Pribodnjo soboto, 10. novembra, prejme sv. obhajilo (ob 8. uri zjutraj), popoldne ob 4. uri pa se poroči z vrlo Slovenko iz Forest City, Miss Ano Milavec. Pripominim, da je to že drugi slučaj v tem letu, da je Slovenka prišla v naročje katoliške cerkve protestantskega Nemca, ter ga zvela v zakon. Tako se dogaja, da slovenski duhovniki oznanja evangelij in zvečavni nauk protestantskim Nemcem, dočim se ga katoliški Slovenci ogibajo.

Pred dvema tednoma je prišlo nekaj ljudi, med njimi tudi druge narodnosti, zaradi štiridesetne pobožnosti, ki smo jo doslej imeli na 22. pobinkošno nedeljo. Ni pa še bilo javljeno, da je kardinal-nadškof za stalno prestavil to pobožnost na 2. adventno nedeljo, ker je to za Slovence ugodnejše. Tako bomo letos praznovali štiridesetno pobožnost v dnevih 7., 8. in 9. decembra (petek, sobota, nedelja) in je povabljen kot pridigar Very Rev. Benigen Snój, ustanovitelj naše newyorške in johnstonske fare.

V ponedeljek zvečer mi je

BLAZNIKOVE
Pratike

za leto 1935

IMAMO V ZALOGI

Cena 25c

s poštino vred.

V kratkem bo gotov
Slovensko-Amerikanski
KOLEDAR za l. 1935
Cena 50c"Glas Naroda"
216 West 18th Street
New York, N. Y.

telefoniral Mr. Jerry Vavpotič da je njegovo mater Apolonijo zadela možganska kap. Upam pa, da bo prebolela tudi sedaj kakor je že prej enkrat.

Zbolela je tudi Mrs. Hudč v Astoriji, soproga pekovodje društva "Slovani", kot so mi sporočile njene hčerke.

Ali že veste, da se je Mr. Cene Ovcica preselil nekam na 5. cesto?

Sin dobro poznanega Mr. Alojza Čošark, Mr. Frank Čošark, se je po okoli štiriletnem bivanju v Buffalo, N. Y., zopet povrnil nazaj med nas. V Buffalo se je sicer razmnožil v družino, z dvema ljubeznivima otrokoma, sam pa je ostal drobčan kakor je bil.

"Glas Naroda" slovenskega gre pa res daleč naokoli! Mrs. Dursič, ki je pripadala nazaj v Ameriko, je že v starem kraju brala v "Glasu Naroda", oziroma v mojih "Newyorških paberkih", da bo prišla nazaj v Ameriko. Vesela je bila, da je zopet videla svojo domovino in svoje drage. Ni ji pa bilo tam obstat, kajti, kakor pravi sama, ne more tam živeti, kdor se je navadil Amerike, posebno pa v sedanjih razmerah. Na obisk bi pa šla vsako leto, ko bi kazalo. Pozabil sem jo pa vprašati, če se je kaj zglasila na mojem domu v Šent Ožbaltu pri Trojicah, pri Reberskih. Kakor v starem kraju, tako je tudi tukaj zvela v roke "Glas Naroda" in čitla v njem, da bo "Slovani" to soboto zvečer ob pol dvanajstih pel na radio (WWRL) in si je takoj uredila radio; da bo uživala tudi v Ameriki lepo slovenske petje.

Društva so sklenila, da praznujemo izseljeniško nedeljo (2. decembra) v Slovenskem Narodnem Domu v Brooklynu. Program in vse drugo

STRAHOTNA NOČ NA KOROŠKEM

Iz Prevalj poročajo 16. oktobra: Kaj takega v naših krajih ne pomnimo. Sredi oktobra silno neurje s točo in strelo in naposled še sneg!

V ponedeljek popoldne so se začeli zbirati temni oblaki, parkrat je v daljavi zagrmelo, vendar iz vsega tega nismo mogli niti malo slutiti, kaj vse nas čaka ponoči. Naenkrat je zavel strahoten piš, da se je drevje pripognilo pod njem, listje pa je zašelestelo po zraku in že so se odprle nebeske zatvornice. Prišlo je liti, da nisi razločil predmetov nekaj korakov pred seboj. Vmes pa je začela padati v višjih legah tudi toča. Bliskalo in treskalo je neprestano tako, da je bilo svetlo kakor podnevi.

Na Lomu pri Mežici je tresčilo v hlev posestnice Marije Konečnik p. d. Zelizat. Strelji je sledil požar, ki je sredi noči razsvetlil vso okolico. Živino 8 glav so še rešili, dva vola sta pa ostala v hlevu in zgorela; ubila ju je strela. Zgoraj je ves hlev, kar je bilo lesenega, dalje mlatilnica, stroj za rezanje krme in druge poljedelske priprave. Posestnica je bila zavarovana pri Vzajemni zavarovalnici, vendar za to leto ni plačala obroka. Ker je pogorela vsa krma, ki je je bilo letos izredno mnogo, pa tudi žito razen rži, trpi nesrečna ženska nad 40,000 Din škode. Rešeno živino bodo vzeli dobri sosedje, dokler si posestnica ne postavi novega hleva. Vsa okolica sočustvuje z žensko, ki jo je zadela tako huda nesreča.

Iz Mežice prihajajo vesti, da je tamkaj strela udarila na več krajih, med drugim tudi v cerkveni zvonik, od tam pa je odskočila na žico radioaparata.

bodo pravočasno objavili vse naselbine.

Več tistih, ki so bili na zadnji zabavi cerkvenega pevskega zbora, me je že vprašalo, kdaj bomo zopet imeli kaj takega. Moj predlog bi bil, da izrabimo v ta namen ameriški praznik "Zahvalni dan", ter priredimo zabavo na predvečer (Thanksgiving Eve).

Irski konji, na katero so naši rojaki stavili, so pa menda v svojem diru kar vse skupaj prezrli, tako, da ni noben nič zadel. Naj bo za enkrat!

Zadnji ponedeljek so začeli staviti v cerkvi nove orgle, in bo vzelo okoli dva tedna, da bodo povsem gotove.

Nocoj, ko to pišem, je na osmi cesti toliko ropota in šuma in volilne reklame vseh strank, in kandidatov, da me že glava boli in ne pridem s pisanjem nikamor naprej. Več se še pogovorimo v nedeljo na "vinski trgatvi". Na svidenje!

Jerry Koprivšek, Jr.

ta kaplana Jakoba Sema. Aparat je seveda popolnoma uničen. Sirijo se tudi vesti, da je kaplan ranjen, kar pa ni res.

Ko je nevihta ponehala, je začel padati sneg v gostih kosih in padal do torka popoldne. Na Rifljevem vrhu ga je padlo 20 cm debelo. Katastrofalno bi bilo, če bi sneg sedaj obležal, ker imamo še mnogi kmetje krompir v zemlji, vendar upamo, da bo kmalu skopnel in da bo zopet posijalo toplo jesensko sonce.

Strašna noč bo še dolgo ostala v spominu prebivalcev.

V BOSNI JE ZAPADEL SNEG

Na vseh planinah osrednje Bosne je zapadel debel sneg, vendar kažejo vremenske razmere, da ne bo dolgo ostal.

BOLJŠA LUČ UTEGNE REŠITI VID — PRAVIJO IZVEDENCI.

Piše Dorothy Greig.

Število otrok, ki trpe vsled pomanjkljivega vida, strahovito narašča. Dognalo je, da ima izmed vsakih štirih šolarjev eden pomanjkljiv vid.

Kaj je temu vzrok? Eden najnavadnejših vzrokov so pomanjkljive ali napačno postavljene luči bodisi v šoli ali pa doma.

Izvedenci so dognali, da mnogi izmed nas ne dobe dovolj svetlobe, da bi zasčutili svoje oči. Vsled tega so ti strokovnjaki, člani Illuminating Engineering Society of America, sklenili, da nam povedo, kako naj zasčujemo naše oči. Za čitanje, praviijo, potrebujete 100-wattno žarnico. Če ima svetilka dve spojili, uporabljajte dve 60-wattni žarnici, če ima tri, uporabljajte tri 40-wattne. Ob tej množini svetlobe boste udobno čitali, ne da bi si napenjali oči.

Notranja stran senčnika naj bo bela, kajti belina odbija svetlobo bolje kot katerakoli druga barva. Svetilka naj bo tako postavljena, da bo padala svetloba na stran. Svetloba ne sme biti žarka in ne sme odsevat v vaših očeh.

V sobi ne sme biti preostrega kontrasta luči in teme. V sobi mora biti svetloba naravno razdeljena. Močne žarnice naj bodo le tam, kjer čitate, šivate itd.

V zadnjem času so izdelali po znanstvenih predpisih novo žarnico, ki je posebno pripravna za fante in dekleta. Imenuje se svetilka za učenje in čitanje. Da trikrat do petkrat toliko svetlobe kot navadna svetilka. Ima pravilno višino in njen senčnik ima belo notranjost. Luč meče proti stropu, kakor tudi na vašo knjigo.

Nadaljni pripomoček za dober vid in dobro svetlobo je čudovit majhen instrument, ki meri množino svetlobe, katero dobite ne kateremkoli mestu. Ta Merilec svetlobe tudi pokaže, koliko svetlobe naj bi imeli pri čitanju, šivanju in za splošno razsvetljavo. Kako to doženete? Enostavno telefonirajte ali pišite družbi, ki vam preskrbuje elektriko. Z veseljem vam bo poslala svojega zastopnika, ki bo z avaratom vse natančno premeril.

Ta služba je seveda brezplačna.

VINO
Naravnost iz vinice
le k vam. Stara vina
le petindevedet
set centov (95c) galona. Pošljite
znakmo za tri cente (3c) za po-
poln seznam in cene.
Slovensko - Angleška Wine Co.
P. O. Box 467
Long Beach, California

Peter Zgaga

ONIM, KI MI POŠILJAJO
DAROVE.

Včeraj sem dobil pismo iz San Franciscu, Cal., v katerem pravi rojak Frank Zaje med drugim:

— Prihodnje leto te nameravam obiskati. Četudi svoje življenje žrtvujem, te moram osebno videti. Zaenkrat ti bom poslal steklenico štiri leta stara dobrega californijana, samo piši mi, če ga želiš rdečo ali bele barve.

Kdo bi si mislil, da je v Zajcu toliko odločnosti in trdnje volje. Življenje bi žrtvoval, da bi mene videl. Taka žrtva je odločno prevelika in je zares nisem vreden.

Samo zaradi mene hoditi iz Californije v New York, sveti Bog, to se pa res ne izplača.

Johna Gilberta, Clarka Gahla, Richarda Barthelmessa ali kakšnega drugega lepoteja naj gre gledat v Hollywood, pa šib par tisoč milj vožnje prihranil in bo na istem kot da bi mene videl.

Isto svetujem tudi vsem tistim cenjenim rojakinjam in čitateljicam moje kolone, ki hrepene po meni. Če jim je v Hollywood predalec, naj stopijo v bližnji kinematograf, pa se jim bo za borih deset centov vresničila želja.

Po Zgagi hrepeniti (posebno dokler je v sedanjih obliki) se pravi brez potrebe trošiti energijo, ki bi jo lahko s pridom porabile v dosti koristnejše namene.

V zvezi s tem moram pa še nekaj omeniti in resno prositi rojake in rojakinje, naj mi ne pošiljajo nobenih darov, ker zares ne vem, kam bi z njimi.

Vem, da imajo dobro voljo in dober namen, toda tudi brez darov oziroma vidnih znakov prijateljstva bomo prijatelji.

Mogoče se večji kot smo bili doslej.

Toliko šare in navlake se mi je nabralo v zadnjih petnajstih letih, da res ne vem, kam bi z njo.

V vsem svojem bistvu sem sila skromen človek.

Za jed ne porajam dosti. Malo govejega mesa, krompirja in kuhane hrena mi zadostuje. Klobase in žlikrofi so mi za praznik in priboljšek.

Obleden sem za silo, čevlji so podtempljani z dvojnimi modplati, da lahko kljubujejo moči in zimskemu mrazu, na slovenskih prireditvah me ne terjajo za vstopnino ter za jed in pijačo, kadar se pa zozodaj zjutraj vračam proti domu, mi je Jožetova palica dobra opora in najboljša spremljevalka.

Preskrbljen sem torej z vsem in ničesar, prav ničesar ne potrebujem.

Povrh tega je pa tudi prost v moji koloni predrago, da bi mogel zadostiti svoji moralni dolžnosti in se slehernemu za vsak lepotej zahvaljevati.

"New Deal" je na tehnični, prestoli se majoje, kralje pobijajo, revolucije se snujejo, po zahtevah najnovejše mode se ženske debele, jaz naj pa trošim prostor v koloni za same zahvale in priznanja? To bi ne bilo prav in pošteno.

Zato sem sklenil, da se za malenkostne darove ne bom nikomur več javno zahvaljeval. Naprimer za par klobas ali za steklenico californijana.

Izjemo bi storil edinole v slučaju, če bi se kdo tako daleč spozabil, da bi mi cel sod vina poslal ali pa celega prasiča.



Navodilo za dolgo življenje ...

MLEKO

STARI alkimisti so si prizadevali odkriti eliksir življenja, čarobno zdravilo, ki bi omogočalo ljudem večno živeti. Danes seveda vemo, da ni takšne čudežne pijače.

Navzlic temu je pa hranivo, ki bolj prepreča prezgodnjo starost, kot vse, kar je bilo doslej odkritega—MLEKO! Mleko vas ohranja zdrave, s tem da zgradi vaš odpor, da se more vaše telo boriti proti bacilom in boleznim. Preskrbuje snovi, ki nadomeščajo umirajoče tkivo ter vam da orožje, da

premagate strupe bolezni. Kakor pravijo znanstveniki, mleko vam pomaga "ohraniti značilnosti mladosti".

Značilno dejstvo je, da na vsem svetu najdalje žive oni narodi in plemena, ki pijejo dosti mleka. Mleko zares podaljša življenje. To je zato, ker vam da mleko elemente, ki jih

ni v drugih hranivih. In edino le v mleku je **Vitalaktični Princip**, ki napravi celoto večjo nego je vsota njenih sestavin. Je zares poceni z ozirom na hranilno vrednost. Zapomnite si tudi, da mleko samo po sebi ne debeli. Vsak otrok naj ga ima kvart na dan, odrasli pa najmanj en pint.

DRŽAVA NEW YORK



Pijte več Mleka: JE DOBRO ZA VAS

KRATKA DNEVNA ZGODBA

MIHAJL ZAIŠČENKO:

SVATBA

Volodka Zavituškin se je seveda nekoliko prenapel. Je pač napravil majhen pogrešek. Lahko rečemo, da si svoje neveste najbrž niti ni bil ogledal. Da odkrito povem, brez klobučka in brez plašča je prav za prav sploh nikoli ni bil videl. Vsi glavni dogodki so se namreč odigrali na ulici.

Ko se je šel Volodka Zavituškin prav pred svatbo s svojo nevesto predstaviti njemu mami, je to opravil, ne da bi se s lekel. Kar v predsobju, lahko rečemo mimogrede.

S svojo nevesto se je bil Volodka Zavituškin seznanil v tramvaju.

Sedel je nekoč v tramvaju, ko se je mahoma pojavila pred njim gospodična. Prav prijazne vnanosti je bila, nič ni mogel reči. Obledela je bila v zimski plašč.

Pa stoji ta gospodična v svojem zimskem plašču pred Volodko in se z roko drži jermena, da je ne bi potniki podrli. Z drugo roko pritiska na prsa zavoj. V tramvaju je bila seveda gneča. Prerivali so se. Da odkrito povedano stati je bilo kar neprijetno.

Volodki se je zasmilila.

— Sedite k meni na koleni, — pravi, — tako se boste lažje vozili.

— Ne, ne, — pravi, — hvala.

— No, pa dajte zavoj, — pravi. — Položite mi ga na kolena, kar nič naj vas ne bo sram. Dosti lažje boste stali.

Tudi zavoja ni dala. Ali se je bala, da ga ne bi ukradel, ali pa je bilo kaj drugega.

Volodka Zavituškin jo je še enkrat pogledal in zardel.

— O Gospod, — si je mislil, — kako srčkane gospodične se vozijo s tramvajem!

Tako sta minili dve postaji. Tri. Štiri. Končno je Zavituškin videl, da se gospodična preriva k izhodu. Tudi Volodka je vstal. Tam pri izhodu se je torej začelo njuno znanje.

Predstavila sta se drug drugemu in šla skupaj dalje. Tako hitro in brez ovir je šlo, da jo je Volodka Zavituškin že čez dva dni zasmilil. Ali je bila zadovoljna ali ne, tega ne vem, vem pa, da sta šla tretji dan v mestni pododdelek in se vpisala. Vpisala sta se tudi v ZAGS (poročni urad v Sovjetski Rusiji), nakar so se razvili glavni dogodki.

Po vpisu sta šla mlada poročena na stanovanje k mamici. Tam je bilo seveda vse navzkriž. Mnogo gostov je bilo in mizo so pogrinjali. In sploh, domač praznik — kakor vselej ob takih prilikah.

Po sobi so se vrtele razne gospodične in kavalirji, postavljale pribore in odpirale zamaške.

Svojo mlado soprogo je Volodka Zavituškin že v predsobi izgubil z vida. Takoj so ga namreč kakor nalašč obstopili najrazličnejši sorodniki in mamicice, ga pričeli pozdravljati in potiskati v sobo. Ko so ga pri-

vlekli noter, so se jeni pogovarjali z njim, mu stiskali roko in ga izpraševali, v kateri zvezi je včlanjen. Volodka nikakor ni mogel razkriti, kje je prav za prav njegova mlada žena. Deklet je bilo mnogo. Vse so se vrtele in motale okoli njega kakor da bi bile sredi ulice.

— Za Boga, — si je mislil, — če nikoli se mi ni nič podobnega primerilo. Katera izmed njih je neki moja mlada soproga!

Prišel je hoditi po sobi in se zadel zdaj ob to, zdaj ob drugo dekle. Vse so se ježno držale in niso bile nič kaj navdušene zanj.

Volodka se je kar malce ustrašil.

— Glej no, — si je mislil, — zgrešil sem jo in zdaj je ne morem več najti.

Tedaj so se tudi sorodniki pričeli zgrazati, — kaj hodi ta mladič kakor neumen okrog in nadleguje vsa dekleta vprek.

Volodka je stopil k vratom in tam ves zmeden obstal.

— No, hvala Bogu! — si je mislil. — Zdaj bodo sedli za mizo in jo bom lahko našel. Tista, ki bo sedla k meni, bo prav gotova moja. Če bi bila vsaj onale plavooka. Najbrže mi bodo potisnili tja kako klado, potem pa naj z njo živim.

Med tem so jeli gostje posediti za mizo.

Mamica jih je za Boga pro-

(Nadaljevanje na 4. strani.)

S POROKO JE ZADEL DOBITEK

Boston, Mass., 5. novembra. Pred nekaj tedni je prodal Timothy Donovan Miss Genevieve Genovise srečko irske loterije za poldrugi dolar. Srečka ji je prinesla dobiček v znesku \$30,000.

Toda Donovan ne bo nič na izgubi. V nedeljo se bo namreč poročil z Miss Genovise.

SODNIK, KI SE JE SAM OBSODIL

V nekem manjšem kanadskem mestu se je sodnik Courts tako napič, da so ga ponoči ljudje pobrali na ulici in odnesli domov. Drugi dan, ko je prišel v svoj urad, je izrekel pred številnim občinstvom nad seboj naslednjo obsodbo:

"Courts, ti si sodnik in večeraj so te pobrali na cesti do nezvesti pijanega. Zakon pa velja za vse in zato te obsojam na denarno globo. Glede na tvoje iskreno kesanje in na dosedanje neoporečno življenje ti pa kazen po svoji uradni moči odpustim." — Po razglasitvi te originalne razsodbe je iznajdljivi sodnik nadaljeval svoje delo.

"GLAS NARODA" zopet pošiljamo v domovino. Kdor ga hoče naročiti za svoje sorodnike ali prijatelje, to lahko stori. Naročnina za stari kraj stane \$7. V Italijo lista ne pošiljamo.



DVE SIROTI

Spisal A. D. ENNERY



226

Naslednjega dne zgodaj zjutraj, predno je odšel k svojim bogatim bolnikom, je zdravnik naročil svojemu komorniku zapreči.

Potem je vzel torbico z instrumenti, jih pregledal in izročil torbico mlademu slugi, ki je bil ves presenečen, da gre zdravnik tako zgodaj z doma.

Sluga je bil vajen govoriti s svojim gospodarjem dokaj zaupno, saj je služil pri njem že od otroških let.

— Kam se je pa namenil gospod tako zgodaj? — je vprašal začudeno. In videč torbico, ki mu jo je izročal, je sluga nadaljeval:

— Oh, oh, že zopet greva rezati...

Zdravnik je bil že vajen takih vzdihov in zato je odgovoril nanj s smehljajem, ki je pa kazal popolno izpremembo v njegovem mišljenju. Zdal je bil čisto miren, obvladal se je kot vojskovodja, ki je dolgo razmišljal in se pripravljaj na važno odločitev.

Še nikoli ga ni videl vratar bolnice Saint Louis tako dobre volje, kakor tistega jutra, ko ga je zdravnik poklical in vprašal, kako je z novim bolnikom.

— No, kako je preživel naš dečko noč?

— Imenitno, gospod doktor, če sodimo po rdečih licih, jasnih očeh in mirnem glasu; tak je bil davi, ko sem stopil v njegovo sobo.

— To me veseli... Je dobro spal?

— Najmanj deset ur je spal trdno.

Zdravnik je krenil proti svojemu kabinetu. Dva strežnika sta stopila predenj. Enemu je velel poklicati službujočega zdravnika.

Ko je vstopil, mu je dejal:

— Stopite bliže, dam vam potrebna navodila.

In kratko mu je pojasnil, za kaj gre. Zdravnik naj bi pripravil vse potrebno za operacijo. Čez četrte ure se je vrnil z odgovorom, da je vse pripravljeno.

— Dobro, — je dejal doktor Hebert, — pojdite v operacijsko dvorano in počakajte tam z dvema strežnikoma, ker ju bom potreboval.

Potem mu je pa velel z resnim glasom:

— Pojdite po novega bolnika in privedite ga sem.

Zdravnik je odšel in kmalu se je vrnil s Petrom, ki je takoj spoznal, za kaj gre.

Zadržel je, toda znal se je premagovati, da zdravnika nista opazila njegovega strahu. Povesil je glavo, da bi prikrič rdečico, ki mu je bila zalila obraz, in dejal je:

— Gospod doktor me je klical?

Na zdravnikov migljaj je odšel njegov pomočnik v operacijsko dvorano.

Doktor Hebert je odslavlil tudi svojega slugo, potem je pa stopil k Petru, rekoč:

— Da, prijatelj, poslal sem pote, ker je na počil trenutke, da napraviva to, o čemer sva zadnje dni govorila.

In ker je Peter molčal, je zdravnik nadaljeval:

— Zadovoljen sem s tem, kar vidim; poslušal si moje nasvete, premagal si strah in z gum se ti je vrnil.

— Da, gospod doktor, pripravljen sem...

— Če je tako, pa kar za mano, — je dejal zdravnik.

Ko sta stopila na prag operacijske dvorane z visokimi okni, sta se ustavila. Sredi dvorane je stala dolga, težka hrastova miza; na eni strani sta stala strežnika, na drugi pa pomožni zdravnik. Pri mizi je stala na visokem stojalu posoda z instrumenti, ki jih je bil prinesel zdravnik.

Vsi so stali molče.

Doktor Hebert je namignil Petru in ga odvedel k operacijski mizi.

— Stopi na to mizo in leži, — mu je dejal. Peter se je molče s lekel, zlezal na mizo in legal, kakor mu je bil ukazal zdravnik.

Obležal je nepremično. Zagledal se je v strop in začel vroče moliti.

Na zdravnikov migljaj sta stopila strežnika vsak na eno stran mize in prijela Petra vsak za eno roko, tretji strežnik mu je pa položil roko na prsa in glavo; z zdravnikovo pomočjo so držali Petra tudi za noge.

Peter se ni prav nič branil, vendar je pa dejal zdravniku:

— Gospod doktor, ti ljudje so odveč, saj sem vam obljubil, da se ne bom ganil.

— Prepusti to meni, dragi prijatelj, — je odgovoril zdravnik. — Najpogumnejši in najodpornější napram bolečinam čisto ne morejo mirno ležati med operacijo... A ti se ne smeš niti ganiti.

Od tistega trenutka Peter ni več spregovoril; mirno je čakal, kaj se bo zgodilo.

Zdravnik je odprl torbico, pri tem je pa pazil, da bi Peter ne videl, kaj dela. En instrument je položil na mizico.

Potem je stopil k Petru ter jel otipavati mišičevje in kosti, kakor je delal dva dni prej z okostnjakom v svojem kabinetu.

Iskal je kraj, kjer je bilo treba prelomiti kost. Položil je prst na konec kosti in se obrnil k svojemu pomočniku, rekoč:

— Tu!... Tu je treba udariti...

Prisotni so utihli. Kar je doktor Hebert dvignil Petrovo nogo in jo držal v legi, kakor jo je hotel imeti. Potem je vzel z mizice instrument in udaril na vso moč po Petrovi nogi.

Vse to je trajalo komaj dobro sekundo. Peter je zadržal krič, ki mu je zamrl v grlu.

Kri mu je pritisnila v obraz in iz oči mu je odsevala silna napetost volje, da bi ne stokal.

Vsi so ga občudovali. Zdravnik je nadaljeval operacijo.

Zdal je bilo treba spraviti zlomljeno nogo čim prej v pravo lego. Zdravnik se je nemudoma lotil te težke naloge. Delal je zelo previdno in pazil na to, da bi ubogega fanta čim manj bolelo.

Pomožni zdravnik mu je podajal obveze in instrumente in njegov pogled je govoril prisotnim, da gre vse v najlepšem redu.

Peter je pretrpel v teh trenutkih resnične muke, njegov obraz je bil mrtvaško blede.

— Vse gre dobro, — je dejal doktor Hebert smeje Petru, ki ga je vprašujoč pogledal.

— Zdaj se morate samo še strogo držati mojih navodil, pa bo vse dobro. Zato prevzamejo skrb za vas naši vrli strežniki.

In videč, da hoče Peter nekaj odgovoriti, mu je zabranil to, rekoč:

— Najvažnejše je, da ostanete mirni in da po možnosti ne govorite. Mir je vam neobhodno potreben, če nečete, da bo operacija brezuspešna. Govoriti vam pa odsvetujem zato, ker vas bo najbrž tresla mrzlica, ki bi utegnila postati še hujša, če bi mnogo govorili.

Obrnjen k pomožnemu zdravniku in strežnikom je pa pripomnil:

— Zanesen se je v polni meri na vas.

Potem se je pa znova obrnil k Petru, rekoč:

— Preneso vas v posebno sobo, kjer boste ležali sami. Te ugodnosti so deležni bolniki zelo redko in vem, da se boste izkazali vrednega moje naklonjenosti s tem, da me boste ubogali... Sam bom pazil, da vas preneso v posebno sobo čim prej.

Na zdravnikov migljaj so odšli strežniki po nosilnice, kamor so položili Petra z vso opreznostjo.

Doktor Hebert je spremljal svojega varovanca in pazil, da so ga previdno položili na posteljo.

— Tako, — je dejal, — zdaj ste prikljeni na posteljo; to vam ne bo baš prijetno, toda našel sem sredstvo za vaše razvedrilje in prepričan sem, da boste zadovoljni.

In ker ga je Peter vprašujoč pogledal, je pripomnil:

— Zvedeli boste kmalu, za kaj gre. Zaenkrat pa samo želim, da si odpočijete.

In zdravnik je po posrečni operaciji zapustil svojega bolnika ter ga prepustil skrbnim strežnikom.

(Dalje prihodnjik.)

Ljubiteljem leposlovja

Cenik knjig vsebuje mnogo lepih romanov slovenskih in tujih pisateljev. Preglejte cenik in v njem boste našli knjige, ki vas bo zanimala. Cene so zelo zmerne.

Knjigarna "Glas Naroda"

GORA LEZE...

ROMAN IZ ŽIVLJENJA
ZA "GLAS NARODA" PRIREDIL: L. H.

14

4.

Svetla mesečina leži na raztrganem pobočju drsečega hriba in nad vrhovi Purčlerjevega gozda. V globokini zemlje bobni voda in med drevjem se sem in tam oglasi čuk s svojim žalostnim glasom.

V temni senci ob robu gozda sedi Žorž in se naslanja na drevo in okoli kolen si oklene roke. Enkrat gleda v dolino, v kateri izgleda razsvetljena megla kot široko jezero, zatem pa zopet pogleduje proti Simmerauerjevi hišici, od koder se vedno pirhajo glasovi udarcev na hlobo; včasih pa srpo strni pred se, zamišljen pokima z glavo ter si glasno in počasi izpregovori besede: — Žorž! Ti si lump! — Ta resnica mu je delala tovarišijo od Sommerauerjevih pa gori do pečin in do goščave, kjer je jelen brezskrbno spal.

Kadarkoli je Žorž na teh svojih potih mislil in si je v svojih mislih prigoval, vse se je iztekalo v naslednjo kratko modrost: — Žorž! Ti si lump! — Kadar je stopil, kadar je zasidil svojo palico, kadar je s čevljem prevadil kak kamen, vsak glas je zvenel kot te besede in ko je v svoji slepi nrosti zgrešil jelena, ki je, mesto da bi stekel po poti, na kateri ga je čakal Purčler, ubral drugo pot, je šel na njegovem begu pri vsakem skoku po taktu: — Žorž! — Ti si — lump — lump!

In sedaj sedi tukaj že dolge ure, vedno na istem mestu, z vedno istimi besedami. Vtisnile so se v njegove misli in vendar jim ni hotel verjeti. Na prstih je sešel svoje dobre lastnosti; skušal je opravičiti vsako neumnost, ki jo je imel navesti; je za vse zunanje stvari, ki so hranile njegovo lahkomiselnost, zvrčal krivdo na svojo veselo naravo in si je prigoval, da do danes v resnici ni imel še nikakih obveznosti, da bi moral biti dostojen človek. Toda pri vsem tem velikem možganskem trudu, ki mu je gnil znoj na čelo, je vedno prišel do istega zaključka: — Žorž! Ti si lump!

— Lump! Da! Toda tako slabo, kot je rekla, vendar le ne more biti! — Še nekaj časa razmišlja; nato pa poskoči in si z rokom osnaži klobuk. — Nič več mi ne da miru. Še danes moram deklo vprašati!

V dolini je bila ura devet, ko je Žorž hitel čez travnike in je preskočil z velikimi koraki vse razpoke. Ko pride do vrtine pri Simmerauerjevi hiši, se vstavi in se plaho umakne, da ga nikdo ne bi videl. Na dvorošču, kjer se je mesečina mešala s tresočim plamenom trske, stoji Mihel, Matej in Vrona še vedno pri delu. Toda ravno sedaj — trske so zgorjele že do kratkega ogorka — odloži Simmerauer žago.

— Pojdimo, otroci, — pravi, — enkrat moramo vendar imeti počitek. Noč je ljubi Bog vstvaril za spanje. In potrebujemo ga!

Orodje nese k klopi ter grede k vodnjaku, da si izperejo blato s svojih čevljev. Mihel goni sesalko in kmalu prične močan voden curek v korito.

— Samo pogledj, Matej! Toliko vode! Komaj sem pričel vleči! Zopet je morala voda narasti? Ali ne misliš tako?

— Da, oče! In voda v vodnjaku pride od spodaj.

— Da! Kadar bi prišla od spodaj, to bi bila sreča!

Simmerauer vleče vodo, da že teče čez rob korita. Ni se mogel dovolj nagledati tolike množine vode.

Eden za drugim postavi svoje čevlje na rob korita in z roko zajema vodo. Matej pogasi trske; pri hišnih vratih postoji in pogleda po razsvetljenem pobočju v dolino. Tam se je megla razdelila in se razlila v stranske doline, tako da je bilo mogoče razločevati višje ležeče hiše v vasi.

— Tam doli imajo dobro, — pravi Matej svoji sestri, ko pride do vodnjaka. — Vse že spi in vse hiše so že temne. — Po kratkem odmoru pridene s pojemajočim glasom: — Samo pri Purčlerju se gori luč! — Pogleda Vrona in jo vpraša: — Ali misliš, da je otrok bolan?

— Bog obvaruj! — Sestra mu položi roko na ramo. — Toda misli na nas, Matej! Ne misli na druge!

— Imas prav! — Z roko si potegne preko čela ter stopi v vežo. — Toda tebi, Vrona, bi mogel danes nekaj povedati.

— Kaj pa?

— Odkar je bil Žorž tukaj, si preveč zamišljena!

Vrona pravi mirno: — Tukaj si se pa zmotil. Na takega misliti, kot je Žorž? Bog me varuj! Tukaj pa me svari pred tako nesrečo naša uboga Cene. — Prekriža se, ko izgovori ime svoje umrle sestre. — Ampak škoda je tega Žorža! Tako živ fant, kot ustvarjen za delo!

Temno bobnenje, kot lahen odmev oddaljenega grmenja, se zasliši z vrha hriba. Oba skočita skozi vrata in poslušata. Tudi Simmerauer, ki je še stal pri vodnjaku, se vzravnja in gleda na goro. Nobenega glasu več; vse je zopet tiho tam gori.

— Najbrže se je zopet kje odtrgala zemlja, — pravi Mihel; pride do vrat in potisne svoja otroka v hišo. — Pojdimo pod streho! Ljubi Bog naj nas varuje in nam privošči malo spanja!

Soba, v katero so stopili, je tako nizka, da se skoro z glavami zadevajo ob strop. Mati Katia je imela že nočni jopič in si je že tudi glavo ovila z ruto. Stoji pri mizi in z lasno iglo vleče steno iz petrolejke, čije majhni plamen je medlo razsvetljeval priprosto pohištvo sobe.

Jedli so že, da, že pred nekaj urami, ne da bi prekinili delo. Samo moliti se morajo. Mihel in Matej desno od kota, kjer je viselo razpelo, mati in Vrona pa na levi strani — ravno tako, kot imajo v cerkvi moški in ženske ločene prostore — tako pokleknejo na obeh straneh mize. Glasno molijo angelsko češčenje in litanije vseh svetnikov. Po zadnjem očenašu, ko so se drugi že hoteli prekrižati, pravi Mihel:

— Ostanite še malo, otroci! Ob posebnem času mora Kristus imeti kaj posebnega za svojega dobrega gospoda. Pojdi, Katrica, in mi prinesi molitveno knjigo.

— Da, Mihel! — Mati prinese že zelo oguljeno knjigo. — Ali ni nekaj notri? Nekaj posebno dobrega in trdnega? Tak izrek, več, v stiski in nadlogi?

— I, seveda, Mihel! — Mati je znala na pamet, kje je bilo. — Štrn tristo štirindvajset.

(Dalje prihodnjic.)

ČE HOČETE ALI NE, MLEKO DOBITE



Strežajke v Hollywood Hills hotelu v Old Forge, N. Y. servirajo mleko vsakemu gostu, pa če ga je naročil ali ne. S tem pomagajo kampanji new-yorske države "Pijte več mleka!"

RAZBOJNIŠKI NAPAD V CERJU

Naselje Cerje nad Poljčana mi je doživelo pravento razbojstvo, ki je močno razburilo naše ljudi. K hiši posestnika Jožefa Turina, ki domuje sam s svojo ženo, so se lepega popoldne okrog 14. ure priklitali trije brezposelni, ki pa jim delo očitno ni ne diši. Prvi je stopil v hišo in prosil milodarnosti v denarju, kar pa je gospodar odklonil, češ da je brez gotovine. Nato so vsi prihljuno odšli. Seveda se Turinova še sanjalo ni, da jih bosta imela še tisti večer spet v gosteh.

Rokovnjači so se z nastopom mraka okrog 18. ure povrnili, tokrat nič več pomizni, ampak so ravnali s Turinom in njegovo ženo kakor pravi razbojnik. Po obrazih so bili vsi trije namazani. Dva sta stopila v hišo obožena s kolom in velikim nožem, tretji pa je zunanaj stražil. Od bolnega Turina, ki je bil takrat v postelji, sta spet zahtevala denar. Ker sama grožnja ni nič zalegla, je eden navalil na priletnega moža, ga začel pretepati in nečloveško mučiti, drugi pa je ustrašoval ženo; veliki nož ji je nameril na prsi, rekoč: "Če se le ganeš, te ubijem!" Sirota si ni upala dahnuti. Slednji sta divjaka videč, da denarja ne dobita, ne s silo ne milo, Turin v zvezala roki na hrbtu in napravila sama hišno preiskavo. Našla sta 3 prstane, 3 ure, nekaj angleškega denarja in srbim italijanski tolar. Zahtevala sta tudi puško in revolver. Po preiskavi je rokovnjaška trojica izgubila v noč.

Uboga žena se iz samega strahu še dolgo ni upala iz hiše. Drugi dan je zadevo javila jug. orožnikom, ki so hitro storičili vse, da pridejo banditi čim prej pravici v roke. So to trije 20 do 24 let stari brezposelni iz krškega in ptujskega sreza. Nekje so morali zvedeti, da je bil Turin pred leti v Ameriki, zato so se nadejali bogatega plena.

Uboga žena se iz samega strahu še dolgo ni upala iz hiše. Drugi dan je zadevo javila jug. orožnikom, ki so hitro storičili vse, da pridejo banditi čim prej pravici v roke. So to trije 20 do 24 let stari brezposelni iz krškega in ptujskega sreza. Nekje so morali zvedeti, da je bil Turin pred leti v Ameriki, zato so se nadejali bogatega plena.

Uboga žena se iz samega strahu še dolgo ni upala iz hiše. Drugi dan je zadevo javila jug. orožnikom, ki so hitro storičili vse, da pridejo banditi čim prej pravici v roke. So to trije 20 do 24 let stari brezposelni iz krškega in ptujskega sreza. Nekje so morali zvedeti, da je bil Turin pred leti v Ameriki, zato so se nadejali bogatega plena.

Cena DR. KERNOVEGA BERILA JE ZNIZANA

Angleško-slovensko Berilo

ENGLISH SLOVENE READER STANE SAMO

\$2

Naročite ga pri —

KNJIGARNA "GLAS NARODA" 216 WEST 18th STREET, NEW YORK CITY

SVATBA

Nadaljevanje s 3. strani.

Sila, naj malo počakajo in še ne sedajo, a gostov ni bilo moči zadržati. Vsi so se kakor en mož vrgli na jedalo in pijačo.

Volodja Zavituškina se potegnili na častno mesto, poleg nje pa posadili eno izmed deklet. Volodka jo je pogledal in kar odleglo mu je.

— Glej jo no, — si misli, — saj ni napačna. Brez klobučka bi bila gotovo lepša. Se nosi ni moči videti izpod nje.

Od preobilja čuvstev je Volodja Zavituškin nalil sebi in njej vina, ter se sklonil k njej, da bi jo objel in poljubil.

Tedaj je bil ogenj v strehi. Po sobi so se pričeli razlegati kriki in različni vzdihli.

— To je norec, pasji sin, — so kričali. — Kar vse bi radi imeli. Mlada soproga se k mizi ni prišla, ker se še oblačila, ta je pa že, z drugo pričel.

Nastala je splošna zmešnjava.

Volodka bi bil sicer lahko vzel vse za šalo pa je bil preveč užaljen. V zmedli ga je namreč neki sorodnik mahnil s steklenico po tilniku.

Volodka je zavpil:

— Pes naj vas razume. Naj razlienejšje posajajo k meni ženske, jaz pa naj potem vem, katero je prava.

Tedaj se je pojavila nevesta v belem krilu s cvetlicami ob bokih.

— Tako torej! — pravi, — ta je pa lepa!

In seveda spet kriki, vzdihli in histerični vzkliki.

Sorodniki so kajpak pričeli Volodko poditi iz stanovanja.

Volodka pravi:

— Pustite me vsaj da pojem. Že od jutra nisem nič jedel zaradi te ceremonije.

Sorodniki so ga pa vlečli ven in ga vrgli na stopnišče.

Drugi dan je šel Volodka Zavituškin po službi v mestni pododdelek in se dal ločiti.

Tam se mu niso prav nič začudili.

— To ni nič takega, — so dejali. — Tako se večkrat zgodi. Trajnnejši zakoni so zljaj sploh zelo redki.

In so ga ločili.

(Iz rusčine prev. B. Z.)

KJE JE Johan Šerek, doma v Zatični in pred 29. leti je bil nekje v Minn. Prosim cenjene rojake, kdor kaj ve o njem, naj mi sporoči, za kar se vnaprej zahvaljujem. Franciška Debeljak, c/o Glas Naroda, 216 W. 18. Street, New York, N. Y. (2x)

GROZNA TRAGEDIJA

V Franciji se je odigrala tedni pretresljiva rodbinska tragedija. V vasi Cambren pri mestecu Abbeville je živel kmet Alfred Moncheaux, star 36 let, oženjen, oče petih otrok. Bil je dokaj premožen in med prebivalstvom domačega kraja je užival velik ugled.

Toda govorilo se je o njem, da grdo ravna s svojo družino. In res so bili zadnje čase med njim in ženo prepiri na dnevnem redu in otroci so se bali očeta. Prepri so bili vedno hušji, sledili so jim tudi pretepi, mož je postal vedno brutalnejši. Te dni sta se mož in žena hudo sprla. Po prepiru je mož odšel s hlapcem na polje, od koder se je pa kmalu vrnil. Otroci so baš zajtrkovali v kuhinji. Mož je zaklenil kuhinjska vrata in odšel za svojo ženo v sobo. Tam sta se znova sprla, med preprirom je pa mož pograbil lopato in udaril ženo dvakrat tako močno po glavi, da ji je zdrobil lobanjo. Nesrečnica je kmalu izdihnila.

Potem je odšel nasilnež v kuhinjo k otrokom. Čim so otročki zagledali razjarjenega očeta z okrvavljeno lopato v rokah, so popadali na kolena in ga sklenjenih rok začeli prositi naj jim ne stori nič hudega. Toda njihova prošnja je bila zaman. Podivjani oče je pobil z lopato vseh pet otročičev v starosti od 4—12 let. Po strašnem zločinu je zažgal obe sosednji hiši, da bi zgorela z njima tudi njegova, potem je pa odšel v skedenj in se obesil.

KDAJ ŽENSKA PRIZNA, DA JE PRILETNA

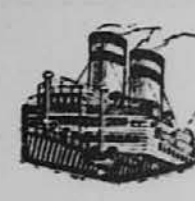
Anglež Fearnley je bil izmed onih bogatih starih samcev, ki so tri v peti svojih sorodnikov, ker se tem bolj oklepajo življenja, čim starejši so. Sorodniki zaman čakajo na bogato dedščino in če postane tak trdovratno končno po neprevidnosti žrtve avtomobilske nesreče, se izkaže, da je zapustil vse svoje premoženje tujim ljudem. Tako je bilo tudi z Fearnleyem. Nekega dne je prišel k notarju in izpremenil oporoko v tem smislu, da zapuščajo vse premoženje svoji gospodinjji. Moja gospodinja Mary, je dejal, je vesela, da živim, dočim bi bili vsi moji sorodniki srečni, če bi umrl. Zato naj dobi vsak tako nagrado, kakršno zasluži. Ko so oporoko odprli, so sorodniki seveda preklinjali in stiskali pesti. Gospodinja Mary je pa samo skromno zaplakala, da je bil

SLOVENIC PUBLISHING CO.

TRAVEL BUREAU

216 WEST 18th STREET NEW YORK, N. Y.

PIŠITE NAM ZA CENE VOZNIH LISTOV, REZERVACIJO KABIN, IN POJASNILA ZA POTOVANJE



9. novembra: Bremen v Bremen Aquitania v Cherbourg Rex v Genoa
10. novembra: Ile de France v Havre Veendam v Boulogne sur Mer
14. novembra: New York, M. C. v Hamburg
16. novembra: Statendam v Boulogne sur Mer Berengaria v Cherbourg
17. novembra: Champlain v Havre
21. novembra: Washington v Havre Albert Ballin v Altonburg
23. novembra: Majestic v Cherbourg Conte di Savoia v Genoa
24. novembra: Paris v Havre

29. novembra: St. Louis, M. R. v Hamburg
30. novembra: Olympic v C Evropa v Bremen
1. decembra: Lafayette v Havre Rex v Genoa
4. decembra: Manhattan v Havre
7. decembra: Saturnia v Trst Hamburg v Hamburg Berengaria v Cherbourg
8. decembra: Champlain v Havre
11. decembra: Gen. Von Steuben v Hamburg
12. decembra: New York v Hamburg
14. decembra: Majestic v Cherbourg Washington v Havre Conte di Savoia v Genoa
15. decembra: Paris v Havre Bremen v Bremen
19. decembra: Albert Ballin v Hamburg
21. decembra: Olympic v Cherbourg
26. decembra: Deutschland v Hamburg
29. decembra: Ile de France v Havre

BOŽIČNI IZLETI

v Jugoslavijo:

POD OSEBNIM VODSTVOM

MAJESTIC v Cherbourg, odpluje 14. DEC.

Pod vodstvom Mr. Ekerovich-a.

BREMEN v Bremen, odpluje 15. DEC.

Pod vodstvom Mr. Wohlmutth-a.

PARIS v Havre, odpluje 15. DEC. —

Kdor želi imeti prijetno družbo, naj se nam takoj prihlasi in če je gotov, naj pošlje nekaj are, da mu preskrbimo najboljše prostor na enem izmed teh parnikov. Mi bomo takoj preskrbeli vse potrebne listine za potovanje in sploh vse, da bo vsakdo zadovoljen. Dolgoletnekušnje in priporočila onih, ki so se posluževali našega posredovanja, so najboljšje jamstvo vsakemu. Prihlasite se takoj za navodila na:

SLOVENIC PUBLISHING COMPANY (TRAVEL BUREAU)

216 West 18th Street

New York, N. Y.

Fearnley dober mož in da take nagrade ne zasluži.

En Fearnleyev nečak je našel v oporoki nekaj, ob kar se je spodtaknil. Stopil je k pokojnikovi gospodinjji in jo vprašal, koliko je stara. Odgovorila mu je, da je stara 49 let. O, potem je pa vse v redu! — je vzkliknil Fearnleyev nečak radostno, saj je protislovje med oporoko in vašo starostjo. Strie piše v oporoki, da naj podeduje njegovo premoženje gospodinja, če bo priletna, ko oporoko odpro. 49-letna ženska je pa še mlada. Ker pogledjte, saj ste kakor popek, se je dobrikl nečak stricevi gospodinjji. Toda Mary mu za galantnost ni bila hvaležna. Motite se, mladi gospod, je dejala, priletna sem že, pa še kako priletna, z 49 leti je ženska že stara. — Da, toda samo ženska, ki se ji obeta bogata dedščina, je pripomnil eden izmed sorodnikov.

Zadeva se bo obravnavala pred sodiščem.

IGRE

Beneški trgovci, Igrakas v 5. dejanju .60
Cyrus de Bergerac, Herična komedija v petih dejanjih. Trdo vezano1.70
Edela, drama v 4. delj.60
Gospa z morja, 5. delj.75
Lokalna železnica, 3. delj.50
Marta, Semelj v Richmondu, 4. dejanja30
Ob vojski, Igrakas v štirih slikah30
Tončkove sajne na Mladavščev večer, Mladinska igra s petjem v 3. dejanjih60
R. U. R. Drama v 3. dejanjih s predigro, (Čapek), vez.45
Revizor, 5. dejanj, trga vezana75
Za križ in svobodo, Igrakas v 5. dejanjih35

Ljudski oder:
5. zv. Po 12 letih, 4. dejanja60
11. zv. Zapravljuje60
12. zv. Skopuh60
Zbirka ljudskih iger:
3. snopč. Miln pod zemljo, Sv. Neža, Sanje60
13. snopč. Vestaška, Smrt Marije Device, Marijin otrok30
14. snopč. Sv. Boštjan, Junaška deklica, Materin blagoslov30
15. snopč. Turki pred Dunajem, Fajola in Neža30
20. snopč. Sv. Just; Ljubzen Marijinega otroka30

KNJIGARNA "GLAS NARODA"

Naročite se na "GLAS NARODA" največji slovenski dnevnik • Združenih državah

216 W. 18th Street NEW YORK CITY